

The background features a vibrant blue color with various abstract, textured shapes. These include large, rounded forms with a fine, pebbled texture, some in shades of light blue and others in white. There are also smaller, more geometric shapes, including a spherical object with a grid-like pattern and a transparent, faceted object that resembles a crystal or a lens. The overall composition is dynamic and modern.

# SOLVAY

รหัสความซื่อสัตย์  
ทางธุรกิจ

# สารบัญ



ยินดีต้อนรับสู่รหัสความซื่อสัตย์ทางธุรกิจ	4
บทนำ	6
ความคาดหวัง	
บทบาทของเรา	
วิธีการแสดงความคิดเห็น	
ไม่มีการแก้แค้น	
หน้าที่ความเชื่อถือที่เป็นอิสระ	
จรรยาบรรณและความซื่อสัตย์ในที่ทำงาน	10
สุขภาพและความปลอดภัยในที่ทำงาน	
ความเข้าใจและความหลากหลายและการไม่เหยียดสี	
สภาพแวดล้อมที่ไม่มีการคุกคาม	
ความขัดแย้งทางผลประโยชน์	
การใช้สินทรัพย์ของกลุ่ม	
ความเป็นส่วนตัวของข้อมูล	
การสนทนาโดยเปิดเผยกับพนักงาน	
การสื่อสารกับสาธารณะ/การใช้สื่อสังคม	
จรรยาบรรณและความซื่อสัตย์ในการทำธุรกิจ	24
การต่อต้านการทุจริตและการทำโทษ	
ของขวัญและบริการสินทนาการ	
การแข่งขันที่เป็นธรรม	
บันทึกการเงินและการบัญชี	
การซื้อขายข้อมูลลับ	
การค้าระหว่างประเทศ	
โซ่อุปทาน	
จรรยาบรรณและความซื่อสัตย์ในสังคมเป็นผู้อาศัยของ องค์กร	30
สิทธิมนุษยชน	
การอนุรักษ์สภาพแวดล้อม	
การบริจาคทางการเมือง	
กิจกรรมทางการกุศลและการทำงานที่เป็นมรดกขององค์กร	
การปฏิบัติการณ์การปฏิบัติการณ์การปฏิบัติการณ์	34



## เรียนทุกท่าน, การปฏิบัติต่อเพื่อความซื่อสัตย์และ ความสุจริตนั้นเป็นสิ่งที่เราเห็นว่า สำคัญอย่างยิ่งในบริษัทของเรา

เป็นพนักงานของ Solvay แต่ละคนเล่นบทบาทที่สำคัญในการรักษาคุณค่าและหลักการที่กำหนดค่าเรา การกระทำของเราทั้งเป็นรายบุคคลและเป็นกลุ่มนั้นสะท้อนให้เห็นถึงภาพลักษณ์ของบริษัทของเราและความไว้วางใจที่ลูกค้า พันธมิตร และชุมชนต่างๆ ให้แก่เรา

เพื่อเสริมความไว้วางใจในมาตรฐานที่ไม่สามารถต่อรองได้เหล่านี้ เรายินดีที่จะแนะนำรหัสจริยธรรมทางธุรกิจของเรา เอกสารนี้มีความสำคัญมากกว่าแค่ชุดข้อแนะนำเท่านั้น มันเป็นการสะท้อนความเชื่อของบริษัทของเราและเป็นแบบแผนในการตัดสินใจที่สอดคล้องกับค่านิยมสูงสุดของเรา

เราไม่สามารถเน้นถึงความสำคัญของการทำความรู้จักกับรหัสนี้ได้มากพอ เราจำเป็นต้องทราบและปฏิบัติตามหลักการเหล่านี้ทุกคน - และฉันเน้น ทุกคน รวมถึงฉันและทีมผู้นำทั้งหมด - รหัสนี้เป็นเหมือนเข็มทิศที่นำทางการกระทำของเราและช่วยให้เราเดินทางผ่านสถานการณ์ที่ซับซ้อนด้วยความสำคัญในจริยธรรมและความเที่ยงธรรม

เมื่อเรากำลังเปลี่ยนแปลง Solvay เราจะได้รับมรดกของวัฒนธรรมของความซื่อสัตย์อันแข็งแกร่งซึ่งมีคุณค่าอย่างมาก เพื่อที่จะเป็นที่ดีที่สุด ภาพลักษณ์เป็นสิ่งที่สำคัญและทัศนคติของแต่ละบุคคลมีส่วนในภาพลักษณ์ที่เป็นของเรา

ทั้งหมด การปฏิบัติตามกฎ ความซื่อสัตย์ และจรรยาบรรณทางธุรกิจไม่ใช่เพียงแค่ข้อได้เปรียบ แต่เป็นเรื่องที่จำเป็นในธุรกิจ ซึ่งทำให้พนักงานรู้สึกปลอดภัยและมีพลังในการพูดออกมา

เราทุกคนเป็นคนที่ทำให้ความสนใจและเป็นสิ่งสำคัญที่จะให้แต่ละคนในเราโฟกัสในการกระทำสิ่งที่ถูกต้อง มาเป็นตัวอย่างและเป็นบทบาทแบบแม่แบบสำหรับความประพฤติที่เป็นอยู่ที่ดี เรากลายเป็นมากกว่าเพียงธุรกิจเท่านั้น มันเป็นเรื่องที่สร้างความไว้วางใจ กระตุ้นวัฒนธรรมในที่ทำงานที่เชื่อมั่น และขับเคลื่อนความสำเร็จอย่างยั่งยืน

พร้อมกัน เราสามารถให้แน่ใจได้ว่าบริษัทของเราไม่เพียงเติบโตเท่านั้น แต่ทำได้ด้วยความซื่อสัตย์และเคารพต่อหลักการที่กำหนดค่าเรา

เราขอขอบคุณสำหรับความ

**Philippe Kehren**

Chief Executive Officer

**Lisa Brown**

General Counsel & Corporate Secretary

# ยินดีต้อนรับ สู่รหัสความ ซื่อสัตย์ทาง ธุรกิจ





# บทนำ

## คาดหวัง

รหัสความซื่อสัตย์ทางธุรกิจเป็นรากฐานสำหรับวิธีการดำเนินงานของเราในฐานะกลุ่ม มันถูกใช้กับพนักงาน Solvay ทุกคนทุกที่ที่ Solvay ดำเนินธุรกิจหรือมีการดำเนินงานธุรกิจ และกับบุคคลที่สามที่ดำเนินการแทน Solvay

เราทุกคนมีหน้าที่ในการอ่าน เข้าใจ และปฏิบัติตามรหัสความซื่อสัตย์ทางธุรกิจและนโยบายและขั้นตอนที่เกี่ยวข้อง ในการปฏิบัติตามรหัสความซื่อสัตย์ทางธุรกิจ เราควรทำการฝึกอบรมด้านจรรยาบรรณและการปฏิบัติตามกฎระเบียบที่ได้รับมอบหมายกับที่ ค้นหาคำแนะนำเมื่อสิ่งบางอย่างไม่ชัดเจน และรายงานสิ่งใดที่อาจละเมิดรหัสหรือนโยบายและขั้นตอนที่เกี่ยวข้องอย่างทันที

รหัสความซื่อสัตย์ทางธุรกิจไม่สามารถครอบคลุมทุกสถานการณ์ได้ทุกอย่าง แต่เราควรใช้การตัดสินใจที่ดีและสมควรเพื่อให้แน่ใจว่าเรากำลังดำเนินการได้วิธีการเต็มที่ของรหัสเสมอ

เราคาดหวังให้ร่วมมืออย่างเต็มที่กับการสอบสวนและการตรวจสอบทุกอย่าง ข้อมูลทั้งหมดที่ให้มีความจริง ชัดเจน และสมบูรณ์

## บทบาทของเรา

เรามีหน้าที่ในการสื่อสารภายในทีมเกี่ยวกับความสำคัญของพฤติกรรมที่เป็นจริงอย่างสม่ำเสมอกับรหัสจริยธรรมทางธุรกิจของเรา และในการรับรองว่าทีมของเราได้รับการฝึกอบรมที่เกี่ยวข้องกับรหัสจริยธรรมทางธุรกิจและนโยบายและขั้นตอนที่เกี่ยวข้องทั้งหมด

เราคาดหวังให้สร้างสภาพแวดล้อมภายในทีมของเราที่ทุกสมาชิกรู้สึกอิสระในการยื่นข้อเสนอในความต้ออย่างจริงจังเกี่ยวกับการละเมิดที่เป็นไปได้ของรหัสจริยธรรมทางธุรกิจและนโยบายและขั้นตอนที่เกี่ยวข้อง หากเกิดการละเมิดจริง ๆ เกิดขึ้น เราจะคาดหวังให้สมาชิกในทีมแต่ละคนเข้าหน้าที่ในการแสดงออกถึงความเชื่อมั่นของตนเอง

เราต้องดำเนินการกันเพื่อแก้ไขสถานการณ์เช่นนี้ และเราควรรายงานสถานการณ์เช่นนี้ให้กับผู้บังคับบัญชาของเรา แผนกความสอดคล้องทางจริยธรรมและความสอดคล้องกฎหมาย หรือกรรพยากรมนุษย์ ในกรณีใด ๆ เราหรือสมาชิกในทีมของเราจะไม่ลงโทษหรือดำเนินการแก้แค้นต่อผู้ใดที่ออกเสียงในความจริงเอาจริง

หากคุณเป็นผู้นำที่ Solvay คุณจะถูกคาดหวังให้เป็นตัวอย่างในวัฒนธรรมของเรา คำพูดและการกระทำของคุณต้องเป็นตัวอย่างของค่านิยมหลักของเราและสร้างสภาพแวดล้อมที่วัฒนธรรม Solvay สามารถเจริญเติบโตได้

# 2

## การแสดงความคิดเห็น

สถานที่แรกและที่ดีที่สุดสำหรับพนักงานในการพูดออกมาคือกับผู้จัดการหรือผู้ควบคุมระดับบุคคล ในความเป็นจริง บางส่วนของงานของผู้จัดการ/ผู้ควบคุมระดับบุคคลคือการฟังพนักงาน ให้เข้าใจคำถามและข้อกังวลของพนักงาน และดำเนินการตามนั้นอย่างเหมาะสม

นอกจากนี้ พนักงานสามารถขอความช่วยเหลือจาก:



ผู้จัดการหรือผู้ควบคุมระดับอื่น ๆ



สมาชิกในฝ่ายทรัพยากรมนุษย์



สมาชิกในฝ่ายกฎหมาย



เจ้าหน้าที่ดูแลความปลอดภัยในภูมิภาค



สมาชิกในฝ่ายตรวจสอบภายใน



ตัวแทนของพนักงานที่เป็นผู้แทน

ในกรณีของการละเมิดที่ร้ายแรง พนักงานสามารถพูดโดยตรงกับเจ้าหน้าที่ผู้ดูแลความปลอดภัยหรือผู้กนยความระดับกลุ่มได้เลย อย่างไรก็ตาม พนักงานอาจต้องการใช้หมายเลขโทรศัพท์ที่เปิดใช้งานโดยบุคคลที่สามและดำเนินการตามกฎหมายท้องถิ่น

ไม่ว่าปัญหาจะถูกรายงานอย่างไร - ไม่ว่าจะเป็นอย่างไม่ระบุชื่อตามกฎหมายที่อนุญาตหรือเป็นชื่อจริง ๆ โดยต่อหน้าหรือผ่านเสียงโทรศัพท์หรือผ่านเส้นหนังสือข้อความปลอดภัยทางจริยธรรมของ Solvay - พนักงานสามารถมั่นใจได้ว่าการรักษาความลับจะถูกดำเนินไปในทุกสายของการทำงานอย่างเหมาะสมที่สุด การเปิดเผยจะมีเพียงน้อยในการสนับสนุนการสอบสวนหรือตามกฎหมายที่กำหนด รายงานทั้งหมดจะถูกสอบสวนและการสอบสวนทั้งหมดจะถูกดำเนินไปอย่างอิสระ โดยในลักษณะที่สะท้อนค่านิยมของ Solvay และจะเคารพสิทธิของฝ่ายทั้งหมดที่เกี่ยวข้องและกฎหมายที่ใช้งาน

## ไม่มีการแก้แค้น

การปฏิบัติตามค่านิยมของกลุ่มโดยพนักงานแสดงถึงการปฏิบัติตามรหัสจริยธรรมทางธุรกิจนี้ด้วย กลุ่มส่งเสริมให้พนักงานทุกคนกล่าวออกมาเมื่อสิ่งใดผิดปกติ

ไม่ว่าเหตุการณ์ใด ๆ พนักงานที่รายงานจะไม่ได้รับการแก้แค้น ไม่มีการดำเนินการต่อพนักงานที่แสดงความกังวลซึ่งพบว่าเป็นความไม่ถูกต้องหากมีความกังวลถูกแสดงออกมาอย่างจริงจัง ในทางกลับกัน การกล่าวเท็จหรือการกล่าวหาที่ไม่เหมาะสมจะไม่ได้รับการยอมรับและอาจทำให้เกิดการกระทำที่เป็นวินัย



## การปฏิบัติตามอิสระ

ที่ Solvay มีแผนกอิสระที่เป็นอิสระในการจัดการและตรวจสอบการใช้งานของรหัสจริยธรรมทางธุรกิจและโปรแกรมความปลอดภัยจริยธรรม แผนกความปลอดภัยจริยธรรมและจริยธรรมนี้ประกอบด้วยเจ้าหน้าที่ดูแลความปลอดภัยในภูมิภาค - ซึ่งเป็นทนายความภายใน - ภายใต้การดูแลของเจ้าหน้าที่ดูแลความปลอดภัยที่สูงสุด แผนกนี้รับผิดชอบในการสอบสวนรายงานทั้งหมดที่ได้รับความสนใจของพวกเขา จากนั้น หัวหน้าฝ่ายความปลอดภัยจริยธรรมรายงานถึงทนายความทั่วไปและรายงานเกี่ยวกับการละเมิดทั้งหมดที่เกี่ยวข้องกับรหัสจริยธรรมของ Solvay และนโยบายและขั้นตอนที่เกี่ยวข้อง รวมถึงกรณี Speak Up ไปยังคณะกรรมการผู้บริหารและคณะกรรมการตรวจสอบของกรรมการบริษัท



# จรรยาบรรณและ ความซื่อสัตย์ใน สถานที่ทำงาน

## 3

### สุขภาพและความปลอดภัยในสถานที่ทำงาน

มาตรฐานความปลอดภัยสูงและการปรับปรุงอย่างต่อเนื่องเป็นส่วนสำคัญของจรรยาบรรณและความมุ่งมั่นในการทำงานของ Solvay กลุ่มให้เงื่อนไขการทำงานที่ปลอดภัยและสุขภาพดีบนที่ทำงานของกลุ่มทั้งสำหรับพนักงานและผู้รับเหมาและรับรู้ถึงความจำเป็นในสมดุลการทำงานและชีวิตส่วนตัวที่เหมาะสม คาดหวังว่าพนักงานแต่ละคนจะมีส่วนร่วมในการรักษาความปลอดภัยในสถานที่ทำงานโดยการระวังและรับรู้กฎข้อบังคับและขั้นตอนและการรายงานสภาพการทำงานที่ไม่ปลอดภัย

### ความสมผู้สัมพันธ์ ความหลากหลายและ ไม่มีการเลือกปฏิบัติเลือกปฏิบัติ

สถานที่ทำงานที่ร่วมกันส่งเสริมความเปิดเผย ความเคารพและต้อนรับมุมมองแต่ละบุคคล Solvay ความเคารพและเคารพคุณค่าทุกพนักงานสำหรับความหลากหลายของพวกเขา ความแตกต่างที่มองเห็นและไม่เห็น ความคิดเห็นและความเชื่อ ประสบการณ์และพื้นหลัง และความสามารถเฉพาะที่เป็นของตนที่สามารถมีส่วนร่วมในการเติบโต ยั่งยืน และชนะในการประกอบธุรกิจ เรามุ่งมั่นที่จะสร้างสภาพแวดล้อมในการทำงานที่สนับสนุนโอกาสเท่าเทียมและความหลากหลายและการรวมเข้าไปในทุกระดับของการจ้างงาน

พนักงานทุกคนควรเคารพซึ่งกันและกันและสร้างผลกระทบต่อวัตถุประสงค์ของกลุ่มอย่างร่วมกันและร่วมมือโดยไม่คำนึงถึงเชื้อชาติ ชาติพันธุ์ ศาสนา ต้นกำเนิดชาติ สีผิว เพศ อัตลักษณ์เพศ ทิศทางเพศ ความบกพร่อง อายุ ความคิดเห็นทางการเมือง สถานะครอบครัว หรือเกณฑ์ใด ๆ การเลือกปฏิบัติที่เป็นการจัดการไม่เป็นธรรมของพนักงาน ซึ่งเป็นการจัดการโดยไม่เป็นธรรมจะไม่ได้รับการยอมรับ

### Q&A

ฉันได้ยินว่าเพื่อนร่วมทีมของฉันมีเงินเดือนสูงกว่าของฉัน และฉันกังวลว่าเพศของฉันมีบทบาทในความแตกต่างตั้งของเงินเดือน ว่า Solvay จ่ายเงินเดือนให้พนักงานชายและหญิงเท่ากันหรือไม่?

*Solvay มุ่งมั่นที่จะจัดการพนักงานทุกคนเท่าเทียมกันโดยไม่คำนึงถึงเชื้อชาติ ชาติพันธุ์ ศาสนา ต้นกำเนิดชาติ สีผิว เพศ อัตลักษณ์เพศ ทิศทางเพศ ความบกพร่อง อายุ ความคิดเห็นทางการเมือง สถานะครอบครัว หรือเกณฑ์ใด ๆ นอกเหนือจากนี้ นโยบายของ Solvay เกี่ยวกับการจ่ายค่าแรงเป็นเรื่องที่เข้าข่ายภายใต้ความมุ่งมั่นนี้ เงินเดือนแต่ละรายแม้จะอยู่ในหมวดงานที่คล้ายคลึงกันก็ยังมีค่าแตกต่างตามประสบการณ์และประสิทธิภาพรวมของบุคคล เจ้าหน้าที่ทรัพยากรมนุษย์ของเราจะทบทวนการจัดประเภทงานและระดับเกรดอย่างเป็นระยะๆ พร้อมกับสมาชิกในการจัดการอย่างสม่ำเสมอเพื่อให้แน่ใจว่ากระบวนการตอบแทนตามความสมเหตุสมผลของกลุ่มนั้นเป็นธรรม*



## Q&A

ฉันมีความต้องการพิเศษและหัวหน้าของ  
ฉันมอบหมายกิจกรรมบางอย่างให้ฉัน  
ทำซึ่งเกินความสามารถทางกายและการ  
เคลื่อนไหวของฉันในการปฏิบัติกิจกรรม  
นี้ ฉันควรทำอย่างไรในสถานการณ์นี้?

*คุณควรพูดคุยกับผู้จัดการของคุณและพิจารณาการปรับ  
ตัวที่เหมาะสมสำหรับข้อจำกัดทางกายของคุณ หากปัญหา  
ยังคงไม่ได้รับการแก้ไข คุณควรปฏิบัติตามแนวทางในรหัส  
จริยธรรมทางธุรกิจและแสดงออกเพื่อให้แน่ใจว่านโยบาย  
การไม่ diskrimination ของ Solvay ได้รับการเคารพ*

ผู้จัดการของ GBU ที่ฉันทำงานตลอดเวลาแสดงท่าทีที่เป็น  
มิตรต่อผู้หญิงในแผนกของเรา ขณะกำหนดงาน เขาโอน  
กิจกรรมที่ซับซ้อนมากให้กับชายในแผนกและเก็บงานที่มี  
ลักษณะซ้ำซากและเรียบง่ายไว้สำหรับผู้หญิง ฉันได้ยินเขาพูด  
ว่า «ผู้หญิงไม่มีความสามารถในการดำเนินงานที่ซับซ้อน»  
ฉันควรทำอย่างไรในสถานการณ์นี้?

*ความคิดเห็นที่แสดงถึงการเอื้อต่อเพศต้องถูกนำไปเสนอให้ผู้บริหารรู้ตามทันที หากผู้  
จัดการเป็นคนที่เกี่ยวข้อง คุณควรไปพูดคุยกับตัวแทนทรัพยากรมนุษย์หรือใช้ Solvay  
Helpline เพื่อรายงานข้อเรียกร้องของคุณโดยตรงกับเจ้าหน้าที่การปฏิบัติตามข้อบังคับ  
ในภูมิภาคของคุณ คำแถลงหรือความเห็นที่แสดงถึงการให้ที่ยุติสำหรับเพศในการทำงาน  
ของ Solvay จะไม่ได้รับการยอมรับ การมอบหมายงานต้องทำอย่างเป็นธรรมและโดยไม่  
สนใจความเชื่อเกี่ยวกับความจำกัดของบุคคลตามสถานะที่ได้รับคุ้มครองของเขาหรือเธอ*

ฉันเคยเป็นเป้าหมายของความคิดเห็นที่ไม่เหมาะสมที่  
เกี่ยวข้องกับอัตลักษณ์เพศของฉันและรู้สึกอับอาย ฉันควร  
ทำอย่างไรในสถานการณ์นี้?

*Solvay ไม่ยอมรับการกระทำประเภทนี้และพยายามรักษาสภาพแวดล้อมการทำงานที่  
ปลอดจากการคุกคามสำหรับพนักงานทุกคนโดยไม่คำนึงถึงเชื้อชาติ อายุ หน้าที่ เพศ อัต  
ลักษณ์เพศ ลักษณะภายนอก ศาสนา ประเทศที่มา ทิศทางเพศ สถานะการสมรส ความขึ้น  
อยู่ ความพิการ ชนชั้นสังคม หรือความคิดเห็นทางการเมือง การกระทำใด ๆ ที่ขัดแย้งกับ  
นโยบายนี้ต้องรายงาน เราสามารถพูดคุยกับผู้จัดการ ตัวแทนทรัพยากร*

## สภาพแวดล้อมที่ปลอดภัยจากการรังแก

เรามุ่งมั่นที่จะรักษาสภาพแวดล้อมการทำงานที่ปลอดภัย กระตุ้น และปลอดภัยจากการคุกคาม การคุกคามคือทุกกิจกรรมที่มีวัตถุประสงค์หรือผลที่ละเมิดความสมบูรณ์ของบุคคลหรือสร้างสภาพที่เป็นประการแบบละเอียด ที่น่ากลัว ถูกดูหมิ่น นำเสนอหรือก่อความเสียหายการทำงาน การคุกคามสามารถเป็นลักษณะทางจริยธรรมหรือเพศได้ การคุกคามทางจริยธรรมสามารถถูกนิยามได้เป็นการกระทำที่น่ารำคาญที่ถูกทำซ้ำๆ โดยเฉพาะพฤติกรรม คำพูด การกระทำ ท่าที ข้อความ หรือภาพ ซึ่งสามารถละเมิดบุคลิกภาพ ความสมบูรณ์ หรือความสมบูรณ์ทางร่างกายหรือจิตใจของบุคคล ที่อาจเสี่ยงต่อการจ้างงาน หรือทำลายสภาพแวดล้อมการทำงาน

การคุกคามทางเพศสามารถถูกนิยามได้เป็นการแสดงพฤติกรรมทางเพศที่ไม่พึงประสงค์ การขอร้องบริการทางเพศที่ไม่พึงประสงค์หรือการกระทำอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องกับเรื่องเพศที่ทำให้คนรู้สึกถูกกีดกัน ถูกดูหมิ่น และ/หรือน่ากลัว โดยที่คนสมควรคาดหวังการตอบสนองนั้นในสถานการณ์ การคุกคามในที่ทำงานในรูปแบบใดๆ ไม่ว่าจะเป็นทางกาย ทางพูด หรือทางไม่พูด ถูกห้ามอย่างเคร่งครัด



### Q&A

ฉันสนใจที่จะเชิญเพื่อนร่วมงานออกเดท แต่กังวลว่าถ้าบุคคลนั้นไม่สนใจฉันจะถูกตีความว่าเป็นการคุกคาม การถามคนอื่นที่ทำงานร่วมกันว่าจะออกเดทได้หรือไม่โดยไม่ละเมิดหลักจริยธรรมธุรกิจได้หรือไม่?

*Solvay ไม่ห้ามพนักงานของตัวเองในการออกเดทนอกเหนือจากกรณีหนึ่งที่หนึ่งในพนักงานเป็นผู้กำกับงานและ/หรือจัดการคนอื่น ๆ หากคุณต้องการเชิญเพื่อนร่วมงานออกเดทโปรดทำให้เคารพต่อกัน เมื่อคนนั้นปฏิเสธ กรุณายอมรับคำตอบเป็นคำสุดท้ายและล้มความคิดไว้ การคุกคามเกิดขึ้นเมื่อมีคำขอซ้ำๆ สำหรับความสัมพันธ์ส่วนตัวกับคนที่ได้แสดงความไม่สนใจแล้ว*

หัวหน้าของฉันเมื่อไม่นานมานี้ขอให้ฉันออกไปเดทหลังเลิกงาน ฉันกำลังจะได้รับการโปรโมชันเร็ว ๆ นี้ และฉันกังวลว่าหากฉันไม่ไปเดทฉันจะไม่ได้รับการโปรโมชัน ฉันควรทำอย่างไร?

*Solvay ไม่อนุญาตให้มีการเดกระหว่างผู้จัดการและสมาชิกในทีมของพวกเขาเพราะหลายเหตุผล คุณได้แสดงความกังวลหลักของ Solvay เกี่ยวกับความสัมพันธ์แบบนั้นไว้แล้ว พนักงานไม่ควรรู้สึกที่ต้องยอมรับคำขอให้มีความสัมพันธ์ส่วนตัวกับผู้จัดการของตนเพื่อเติบโตในกลุ่ม ผู้จัดการทุกคนได้รับการฝึกอบรมเรื่องนี้และไม่ควรนำคุณมาอยู่ในตำแหน่งเช่นนี้ คุณควรปฏิเสธคำเชิญ และคุณควรนำเรื่องนี้มาเสนอให้กราบตัวแทนทรัพยากรมนุษย์ของคุณแสดงความกังวลของคุณ หัวหน้าของคุณจะได้รับการเตือนเกี่ยวกับนโยบายของเราทั้งหมด รวมถึงนโยบายที่ไม่ยอมรับการล่วงละเมิดสำหรับการพูดออกมาอีกครั้ง*

การรังแกอาจมีรูปแบบต่อไปนี้:



รูปแบบการคุกคามทางคำพูด เช่น การขู่เชิญ ลดค่าของบุคคล การพูดคำที่ไม่เหมาะสม ก้าวร้าว หรือการพูดขบขันที่ไม่เหมาะสม การหยาบคาย หรือการคุกคามด้วยคำข่มขู่



รูปแบบการคุกคามทางกาย เช่น การโจมตีทางกาย รวมถึงการตีกัด การเตะ การแบน การบ่มขู่หรือการขัดขวางหรือกีดขวางการเคลื่อนไหว พฤติกรรมที่ขู่เชิญหรือการติดต่อกับไม่พึงประสงค์หรือการเข้าใจผิด ทั้งการสัมผัสที่ไม่ถูกต้อง เช่น การสัมผัส การกอด หรือการจูบโดยที่ไม่ได้รับอนุญาต ไปจนถึงการละเมิดหรือการข่มขืน



รูปแบบการคุกคามที่ไม่ใช่คำพูด เช่น การทำท่าทางที่ไม่เหมาะสมที่ทำให้รู้สึกไม่สบายหรือน่ากลัว การเผยแพร่อารมณ์ที่ไม่เหมาะสม และการมองมาย่ออารมณ์เพศ รวมถึงการแสดงวัตถุสิ่งของที่ไม่เหมาะสมและอัดสีสีนคำ เช่น ภาพหน้าจอภาพหรือโปสเตอร์ รวมถึงอีเมล บันทึกรหัสข้อความที่เสนอแนะที่ไม่เหมาะสม





## Q&A

การสัมภาษณ์ตัวจำเป็นเพื่อลักษณะของการคุกคามทางเพศหรือไม่?

การคุกคามทางเพศสามารถเกิดขึ้นในรูปแบบหลายประการและไม่จำเป็นต้องมีการสัมภาษณ์ตัว พฤติกรรมอาจจะเปิดเผยหรือประณีต รวมทั้งการดำเนินการที่ไม่ได้เปิดเผยอย่างชัดเจน รวมถึงการดำเนินการทางคำพูดและไม่ทางคำพูด รวมทั้งการสัมภาษณ์ตัว มันสามารถเป็นการพูดหรือถูกส่งผ่านออกมาในรูปแบบการแสดงออกทางกายภาพผ่านสื่อต่างๆ เช่น อีเมล แชท ความคิดเห็นในเครือข่ายสังคม หรือวิดีโอ ท่าทาง ของของขบถเรื่องขำขันหรือแม้กระทั่งของขวัญเช่น ลูกอม และดอกไม้ อาจจะเป็นการคุกคามทางเพศหากเกิดความกังวลหรือความไม่สบายใจกับผู้รับได้ หากคุณมีคำถามเพิ่มเติมโปรดติดต่อตัวแทนทรัพยากรมนุษย์ของคุณ

ในการประชุมทีม หัวหน้าของฉันมักบ่นถึงหลังไปทางด้านข้างของฉันและทำหน้าที่เวลาของฉันพูด นี่นับว่าเป็นการคุกคามทางจริยธรรมหรือไม่?

การคุกคามทางจริยธรรมสามารถถูกนิยามได้เป็นการกระทำที่ถูกทำซ้ำๆ โดยเฉพาะพฤติกรรม คำพูด การกระทำทำที่ ข้อความ หรือภาพ ที่สามารถละเมิดบุคลิกภาพ ความสมบูรณ์ หรือความสมบูรณ์ทางร่างกายหรือจิตใจของบุคคล ที่อาจเสี่ยงต่อการจ้างงาน หรือทำลายสภาพแวดล้อมการทำงาน หัวหน้าห้ามมีพฤติกรรมที่อาจถูกตีความได้ว่าเป็นการคุกคามทางจริยธรรม การกระทำที่ถูกกระทำจรรยาจริยธรรม เหตุการณ์ที่อธรรม อาจเป็นในทางนี้ อย่างไรก็ตาม การสำรวจครอบคลุมทั้งหมดของเหตุการณ์จำเป็นต้องเพื่อเข้าใจความเป็นไปได้ทั้งหมดของสถานการณ์ โปรดใช้แนวทางในรหัสจริยธรรมทางธุรกิจเพื่อแสดงออกไปยังตัวแทนทรัพยากรมนุษย์ของคุณ

หัวหน้าของฉันตะโกนให้ฉันได้ยินทั้งหมดในแผนกในระหว่างการประชุม สิ่งนี้ไม่เคยเกิดขึ้นมาก่อน และฉันรู้สึกว่าเป็นเรื่องที่น่ากังวลมาก นี่คือการทำร้ายอย่างไร?

Solvay มุ่งมั่นที่จะรักษาความสม่ำเสมอและความซื่อสัตย์ในสภาพแวดล้อมการทำงาน แม้ว่าทุกคนก็อาจจะมีความไม่พอใจในการทำงาน แต่สิ่งนั้นไม่อธิบายพฤติกรรมที่ทำให้ไม่สามารถ

## การเผชิญข้อขัดแย้งทางผลประโยชน์

### หลักการ

พนักงานต้องมีการใช้การตัดสินใจอย่างเป็นธรรมและเป็นกลางในการดำเนินธุรกิจทั้งหมด โดยให้ความสำคัญกับผลประโยชน์ของ Solvay มากกว่าผลประโยชน์ส่วนบุคคลในเรื่องที่เกี่ยวข้องกับธุรกิจของกลุ่ม เมื่อเกิดการชนกันของผลประโยชน์ มันเกิดขึ้นเมื่อผลประโยชน์ส่วนบุคคลของเรามีผลต่อหน้าที่ในการปฏิบัติหน้าที่ที่ดีที่สุดของ Solvay เราต้องหลีกเลี่ยงสถานการณ์ใดๆ ที่สร้างความขัดแย้งในเรื่องของผลประโยชน์จริงหรือเป็นไปได้ นอกจากนี้ เรามีหน้าที่ที่จะเปิดเผยสิ่งที่เป็นความขัดแย้งที่เป็นไปได้หรือจริงๆ โดยทันทีแก่ผู้จัดการของเรา ทรัพยากรมนุษย์ หรือฝ่ายความสอดคล้องกับจริยธรรมและความสอดคล้อง เราต้องถอนตัวออกจากกระบวนการตัดสินใจใดๆ ซึ่งสร้างหรืออาจจะมองเห็นได้ว่าสร้างความขัดแย้งในสถานการณ์

### ตำแหน่งนอก

แม้ว่า Solvay จะเคารพเรื่องส่วนตัวและกิจกรรมส่วนตัวของเรา แต่เราไม่ควรมึกิจกรรมที่แข่งขันกับ Solvay แม้แต่ในเวลาทำงานของเรา นอกจากนี้เราต้องระมัดระวังเมื่อถูกขอให้บริการเป็นกรรมการ ผู้จัดการโดยตรงต้องได้รับการอนุมัติล่วงหน้า ไม่จำเป็นต้องมีการอนุมัติล่วงหน้าสำหรับตำแหน่งในองค์กรไม่แสวงหาผลกำไร การกุศลหรือองค์กรกีฬา

### ความสัมพันธ์นอกสถานที่

การดำเนินธุรกิจในอนาคตของ Solvay กับสมาชิกในครอบครัว ไม่ว่าจะเป็นสมาชิกในครอบครัวที่เป็นลูกค้า คู่แข่ง หรือผู้ขายที่เป็นไปได้ที่สามารถสร้างความขัดแย้งของประโยชน์ที่ต้องเปิดเผยทันที ในทางกลับกัน เราต้องให้ความสำคัญในการที่เพื่อนบ้านที่เรามีนอกเกิดไม่มีผลต่อความสามารถของเราในการปฏิบัติหน้าที่ที่ดีที่สุดของ Solvay

### ความสัมพันธ์ที่ใกล้ชิดหรือครอบครัว

ความสัมพันธ์ที่ใกล้ชิดหรือครอบครัวระหว่างเพื่อนร่วมงาน อาจสร้างความขัดแย้งที่เป็นความขัดแย้งที่เป็นจริงหรือเป็นไปได้ หากต้องการหลีกเลี่ยงปัญหาเหล่านี้ เราต้องหลีกเลี่ยงการมีความสัมพันธ์กับสมาชิกในครอบครัวหรือใครบางคนที่เราเคยมีความสัมพันธ์ทางรักไปแล้ว หากสถานการณ์ยังคงเกิดขึ้น จะต้องเปิดเผยให้ทราบแก่ทรัพยากรมนุษย์ และกลุ่มจะดำเนิน



## Q&A

พี่เขยของฉันเป็นเจ้าของบริษัทที่เสนอราคาในโครงการก่อสร้างของ Solvay ฉันเป็นคนที่รับผิดชอบในการเลือกเจ้าของงาน และฉันต้องการที่จะเลือกบริษัทของพี่เขยเพราะฉันเชื่อว่าบริษัทของเขาจะปฏิบัติหน้าที่ได้ดีที่สุด หากฉันมีเป้าหมายที่ดีที่สุดในการให้บริการด้านผลประโยชน์ของ Solvay เมื่อทำการเลือกในกระบวนการดังกล่าวนี้ นี่คือการขัดแย้งที่เป็นเรื่องที่ถูกต้องหรือไม่?

*ถึงแม้ว่าคุณจะมีความจงรักภักดีที่สุดที่จะให้บริการด้านผลประโยชน์ของ Solvay แต่ความเป็นเรื่องที่ดีเหมือนความขัดแย้งของประโยชน์อาจเกิดขึ้นในสถานการณ์ที่คุณอธิบาย เนื่องจากความสัมพันธ์ของคุณกับผู้ขายที่เป็นไปได้ อาจดูเหมือนว่าคุณไม่สามารถเป็นอ้อมอกในกระบวนการเลือกหรือไม่ ถอนตัวออกจากกระบวนการเลือก และเปิดเผยความสัมพันธ์กับผู้จัดการหรือบุคคลในส่วนปฏิบัติหรือทรัพยากรมนุษย์*

ฉันได้รับเสนอที่จะรับตำแหน่งบนคณะกรรมการบริษัทสตาร์ทอัพ บริษัทนี้ไม่ได้อยู่ในอุตสาหกรรมเคมีและไม่แข่งขันกับ Solvay ฉันสามารถรับราชการบนคณะกรรมการของบริษัทอื่นได้หรือไม่?

*Solvay ไม่ห้ามพนักงานของตนจากการรับราชการบนคณะกรรมการของบริษัทภายนอกในอุตสาหกรรมที่ไม่แข่งขัน โดยให้ได้รับการอนุมัติล่วงหน้าจากผู้จัดการ และเวลาที่จำเป็นในการรับราชการไม่มีผลต่อความสามารถของพนักงานในการปฏิบัติหน้าที่ของเขาหรือของเธอกับ Solvay คุณควรพูดคุยเรื่องนี้กับผู้จัดการของคุณเพื่อให้แน่ใจว่าธุรกิจนั้นจริงๆ เป็นอย่างที่ได้รับการอนุมัติ*

## Q&A

ฉันเป็นส่วนหนึ่งของทีมวิศวกรของ Solvay และฉันสังเกตเห็นว่าเพื่อนร่วมงานในแผนกมักจะมาสายในการทำงานของเขาและไปออกจากที่ทำงานไปหลายชั่วโมงโดยไม่มีเหตุผลใดๆ เสียเสียฉันได้ยินเขาคุยโทรศัพท์ซื้อขายสินค้าที่ไม่เกี่ยวข้อง กับบทบาทของเขาใน Solvay อย่างต่อเนื่อง เขากำลังเสี่ยงต่อทีมทั้งหมดเพราะเราต้องการเขาให้ทำงานของเขาเสร็จสมบูรณ์ ฉันควรทำอย่างไร?

*การสังเกตเกี่ยวกับนิสัยในการทำงานของพนักงานและผลกระทบต่อความพยายามของทีมควรถูกนำเสนอให้ผู้จัดการของคุณทราบ ผู้จัดการอาจมีความรู้เกี่ยวกับสถานการณ์ส่วนตัวชั่วคราวบางประการที่ทำให้พนักงานต้องขาดการมาทำงาน แม้ว่าเหตุผลที่ไม่ได้แชร์กับทีมของตน ก็ยังเป็นไปได้ว่าการขาดการมาขึ้นได้รับการอนุมัติล่วงหน้า ผู้จัดการของคุณควรถูกแจ้งให้ทราบว่าการขาดการมาซ้ำๆ นี้กำลังมีผลกระทบต่อประสิทธิภาพของทีม การสนทนาทางโทรศัพท์ที่คุณอธิบายนั้นดูเหมือนจะเป็นการระดมเชิงตรง เนื่องจากงานนี้กำลังเกิดขึ้นในเวลาทำงานของ Solvay โดยใช้อุปกรณ์ของ Solvay แต่ไม่มีผลต่อผลิตภัณฑ์หรือธุรกิจของ Solvay คุณควรรายงานเรื่องโดยใช้แนวทางในรหัสจริยธรรมทางธุรกิจให้เสียงดังออกมา*

## การใช้สินทรัพย์ของกลุ่ม

ความสำเร็จของ Solvay ขึ้นอยู่กับการรักษาสินทรัพย์และความสมบูรณ์ของเรา เราสามารถนิยามสินทรัพย์เหล่านี้ได้ว่าเป็นทรัพย์สินทั้งทรัพย์สินเปลี่ยนแปลงและไม่เปลี่ยนแปลงที่เป็นเจ้าของโดย Solvay และรวมถึงทรัพย์สินทางกาย (เช่น สิ่งอำนวยความสะดวก อุปกรณ์ วัสดุ สินค้าคงคลัง และเทคโนโลยีสารสนเทศ) ทรัพย์สินที่ไม่สามารถดูแลได้ (เช่น ข้อมูลที่เป็นความลับและทรัพย์สินทางปัญญา) และทรัพย์สินกริยากร (เช่น เวลาทำงานของพนักงาน) ทรัพย์สินของ Solvay อาจถูกใช้เพื่อวัตถุประสงค์ธุรกิจที่ถูกต้องเท่านั้น และถูกกำหนดขึ้นเพื่อการมุ่งมั่นในผลประโยชน์ของกลุ่ม การใช้สินทรัพย์ของ Solvay ในเรื่องที่เป็นเรื่องรองเริ่มต้นสำหรับวัตถุประสงค์ส่วนตัวถูกอนุญาตภายใต้นโยบายกลุ่มที่เกี่ยวข้อง ถ้ามันไม่ถือเป็นเรื่องมากหรือไม่เหมาะสมและไม่จำเป็นต้องจำกัดการใช้สินทรัพย์เดียวกันสำหรับธุรกิจ Solvay การใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

เทคโนโลยีสารสนเทศ Solvay จัดหาเทคโนโลยีสารสนเทศ («IT») ที่เหมาะสม เช่น ฮาร์ดแวร์คอมพิวเตอร์และอุปกรณ์เคลื่อนที่ เพื่อให้เราทำงานได้อย่างมีประสิทธิภาพ ปลอดภัยและตรงตามกฎหมาย เราสามารถใช้เทคโนโลยีสารสนเทศของ Solvay สำหรับการมีส่วนร่วมได้ตามกฎหมาย ซึ่งใช้ได้ถูกต้องสำหรับสถานที่ทำงาน บางครั้ง ไม่ได้เพื่อปรับรางวัลส่วนตัว และไม่มีผลต่อหน้าที่การงานของเรา Solvay ห้ามใช้เทคโนโลยีสารสนเทศของมันเพื่อสื่อสาร ดู หรือเข้าถึงวัตถุดิบที่เขี่ยดหายม เป็นโปรแกรมเรียบร้อย ลามก หรือกิจกรรมที่ผิดกฎหมาย (เช่น กิจกรรมการละเมิดกฎหมาย) แม้ว่าวัตถุดิบ

เหล่านั้นจะไม่ได้รับการขอร้อง และถูกส่งถึงพนักงานโดยฝ่ายที่สาม ในบางกรณี Solvay อาจตรวจสอบการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศและอาจเปิดเผยการใช้งานเทคโนโลยีสารสนเทศตามกฎหมายความเป็นส่วนตัวที่เกี่ยวข้องหรือหน่วยงานที่ควบคุมการปฏิบัติตามกฎหมาย

## Q&A

ฉันได้รับอนุญาตให้เรียกดูอินเทอร์เน็ตบนคอมพิวเตอร์ที่ใช้งานที่ทำงานและอุปกรณ์โทรศัพท์เคลื่อนที่ของฉันหรือไม่?

*การใช้ทรัพยากรของ Solvay (เช่น คอมพิวเตอร์และอุปกรณ์โทรศัพท์เคลื่อนที่ที่ Solvay จัดจ่ายให้) เพื่อวัตถุประสงค์ส่วนตัวอย่างต่อเนื่องถือเป็นไปได้ถ้ามันไม่ได้ใช้เกินไปหรือไม่เหมาะสมและไม่ทำให้การใช้ทรัพยากรเดียวกันสำหรับธุรกิจ Solvay ถูกจำกัดอย่างไม่เหมาะสม*

## ข้อมูลลับ

เราต้องปกป้องข้อมูลลับของ Solvay โดยไม่ว่าจะเป็นข้อมูลที่เป็นเชิงธุรกิจหรือทรัพย์สินทางปัญญา เนื่องจากมันเป็นสิ่งที่สำคัญต่อความสำเร็จของกลุ่ม เอกสารที่เป็นความลับคือข้อมูลที่ไม่เผยแพร่ได้และหากถูกเปิดเผยอาจมีประโยชน์ต่อคู่แข่งของเราหรืออาจเป็นอันตรายต่อ Solvay, พนักงานของเรา หรือลูกค้าและพันธมิตรทางธุรกิจของเรา ตัวอย่างของข้อมูลลับรวมถึง แต่ไม่จำกัดเพียงนี้ เช่น ข้อมูลการขายและการตลาด แผนธุรกิจและกลยุทธ์ และข้อมูลทางการเงิน รวมถึงความรู้หรือข้อมูลทางวิทยาศาสตร์หรือเทคนิค

เราต้องระมัดระวังเพื่อป้องกันข้อมูลลับของ Solvay ไม่ให้เผยแพร่ต่อคู่แข่งและบุคคลที่ไม่ได้รับอนุญาต นอกจากนี้ เราต้องระมัดระวังเพื่อป้องกันข้อมูลลับของบุคคลที่สาม

(เช่น ลูกค้าและผู้จัดส่ง) ที่เข้ามาในความครอบครองของเรา ด้วยเหตุผลจากตำแหน่งของเราใน Solvay เราต้องไม่เปิดเผยข้อมูลลับใดๆ นอกจากกรณีที่มีการเปิดเผยได้รับอนุญาตหรือกฎหมายกำหนด

หากการจ้างงานของเรากับ Solvay สิ้นสุดลง เรายังคงมีหน้าที่ที่จะปฏิบัติตามหน้าที่ของเราในการรักษาความลับ

## ความเป็นส่วนตัวของข้อมูล

Solvay เคารพความเป็นส่วนตัวของลูกค้า, ผู้จัดส่ง, พนักงาน, และบุคคลทุกคนที่มีการจับมือทางธุรกิจกับ Solvay เราปฏิบัติตามกฎหมายชาติที่มีผลบังคับใช้ที่คุ้มครองความเป็นส่วนตัวของข้อมูลส่วนบุคคลทุกประเภท ซึ่งรวมถึง การรักษาความเป็นส่วนตัวของข้อมูลส่วนบุคคล ตามกฎหมายทั่วไปของสหภาพยุโรปและกฎหมายและข้อบังคับในเขตอำนาจที่ Solvay ดำเนินธุรกิจ

## การสนทนาเปิดเผยกับพนักงาน

Solvay เคารพความเป็นส่วนตัวของลูกค้า ผู้ผลิต พนักงาน และบุคคลอื่น ๆ ที่มีการปฏิบัติธุรกิจกับ Solvay เราปฏิบัติตามกฎหมายชาติที่เกี่ยวข้องที่ปกป้องความเป็นส่วนตัวของข้อมูลส่วนบุคคลทั้งหมด ซึ่งรวมถึงข้อบังคับทั่วไปของสหภาพยุโรปว่าด้วยการป้องกันข้อมูลส่วนบุคคล และกฎหมายและข้อบังคับในเขตที่ Solvay ปฏิบัติธุรกิจ

## การสื่อสารกับสาธารณะ / การใช้สื่อสังคมออนไลน์

แม้ Solvay จะเคารพชีวิตส่วนตัวและความสัมพันธ์สังคมของพนักงาน การอ้างถึงสาธารณะเกี่ยวกับกลุ่มหรือพนักงานของกลุ่ม ทั้งตัวบุคคลหรือผ่านสื่อสังคมใดๆ ต้องเป็นไปในทางที่สอดคล้องกับข้อกำหนดในรหัสจริยธรรมธุรกิจและนโยบายของกลุ่มเช่นกฎพฤติการณ์ในสื่อสังคมของ Solvay

## Q&A

ผู้สมัครเก่าติดต่อด้านเพื่อขอเข้าถึงข้อมูลทางการตลาดบางประเภทที่เธอได้สร้างขึ้นขณะทำงานที่ Solvay ฉันไม่รู้สึกสบายในการแบ่งปันข้อมูลเหล่านี้กับเธอ เนื่องจากเธอไม่ได้เป็นพนักงานอีกต่อไป ฉันควรทำอย่างไร?

*คุณควรแจ้งเธอว่าข้อมูลที่เป็นความลับของ Solvay ไม่สามารถแบ่งปันกับพนักงานที่ไม่ได้เป็นพนักงานของ Solvay แม้แต่คนเดียวกันเคยเป็นพนักงานของ Solvay และสร้างงานนั้นขึ้น ผลงานที่สร้างขึ้นระหว่างการจ้างงานกับ Solvay เป็นทรัพย์สินของ Solvay ทั้งระหว่างและหลังจากที่มีความสัมพันธ์การจ้างงาน คุณไม่ควรแบ่งปันข้อมูลเหล่านี้โดยเด็ดขาดในทุกกรณี*





# ความเชื่อมั่นและ ความซื่อสัตย์ในการ ดำเนินธุรกิจ

# 4

## ต่อต้านการสินสอดและการทุจริต

Solvay มุ่งมั่นที่จะดำเนินธุรกิจของตนอย่างสมเหตุสมผล และซื่อสัตย์ Solvay แข่งขันในตลาดของเราโดยขึ้นอยู่กับคุณภาพและคุณค่าของผลิตภัณฑ์และบริการของเราและเราไม่ใช้การทุจริตเพื่อได้รับประโยชน์จากการแข่งขันที่ไม่เป็นธรรม Solvay ห้ามการทุจริตในทุกรูปแบบ รวมถึงการให้สินบนและรับสินบน การให้สินบนคือการนำเสนอ การให้ การร้องขอ หรือการรับสิ่งค่าสินค้า (หรือประโยชน์อื่น ๆ) เพื่อทำให้มีผลกระทบต่อการตัดสินใจหรือพฤติกรรมของบุคคลที่มีอำนาจ เราจะไม่ให้หรือรับสินบนเพื่อให้ได้หรือรักษาธุรกิจ การช่วยเหลือการจ่ายเงินที่เป็นเงินช่วยเหลือ ซึ่งเป็นการ

จ่ายเงินเล็กน้อยให้กับเจ้าหน้าที่ระดับต่ำของรัฐบาลเพื่อกระตุ้นให้พวกเขาปฏิบัติหน้าที่การงานของพวกเขา ก็ถูกห้ามไว้เช่นกัน พนักงาน Solvay จะไม่ใช่บุคคลที่สาม เช่น เอลิเยนต์หรือที่ปรึกษา เพื่อชำระเงินสินบนหรือทำการจ่ายเงินช่วยเหลือ ให้โปร่งใส

## Q&A

เพื่อที่จะได้ใบอนุญาตที่จำเป็นสำหรับการขยายพื้นที่โรงงาน เจ้าหน้าที่รัฐบาลขอให้เราชำระค่าเดินทางทางอากาศและค่าใช้จ่ายในการเดินทางอื่น ๆ ทั้งหมดเพื่อเข้าเยี่ยมชมที่ทำงานของเรา ควรทำหรือไม่?

การชำระค่าใช้จ่ายในการเดินทางและที่พักของเจ้าหน้าที่รัฐบาลเพื่อให้เขา/เธอสามารถปฏิบัติหน้าที่ของเขา/เธอในตำแหน่งงานที่ตั้งต่ออยู่อาจได้รับอนุญาตภายใต้เงื่อนไขจำกัด อย่างไรก็ตาม การชำระเงินที่เช่นนั้นควรได้รับการอนุมัติจากผู้บริหารของเจ้าหน้าที่รัฐบาลและได้รับการอนุญาตเป็นลายลักษณ์อักษรที่เป็นเอกสารจากหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง มีหลายที่จะไม่อนุญาตให้เจ้าหน้าที่รัฐบาลรับของขวัญหรือบริการบันเทิงที่มีมูลค่าเกินจำนวนที่กำหนดโดยกฎหมาย ในกรณีที่มีความสงสัยใด ๆ เกี่ยวกับเรื่องนี้ คุณควรปรึกษาผู้ดูแลความเป็นไปได้ในพื้นที่ของคุณ อย่างไรก็ตาม หากนี่เป็นค่าใช้จ่ายทางธุรกิจที่ถูกต้องและเป็นสำหรับการทำงานของธุรกิจ นั้นควรได้รับอนุญาต หากคุณได้รับการติดต่ออย่างสม่ำเสมอจากเจ้าหน้าที่รัฐบาลในฐานะการทำงานของของคุณกับ Solvay คุณควรศึกษากฎระเบียบที่เกี่ยวข้องกับของขวัญและบริการบันเทิง หรือ/และ การชำระเงินช่วยเหลือ และต้องแน่ใจว่าจะรายงานการบันเทิงเช่นนั้นในระบบติดตามของของขวัญและบริการบันเทิง (“GETS”) ซึ่งขอการอนุมัติล่วงหน้าจากผู้จัดการของคุณสำหรับการชำระเงินแบบนี้ และมีการแนะนำสำหรับการชำระเงินแบบนี้ทั้งหมด

## ของขวัญและบริการมันเทจ

เป็นหลักการทั่วไป ของขวัญและบริการมันเทจสามารถให้หรือยอมรับได้เฉพาะในกรณีที่มันเป็นประโยชน์ต่อภาพลักษณ์ของ Solvay, ช่วยให้สินค้าของ Solvay ดีขึ้นหรือสร้างความสัมพันธ์ธุรกิจที่เป็นมิตร ขณะที่เราต้องการให้พนักงานของเราสร้างความสัมพันธ์ทางธุรกิจกับพันธมิตรธุรกิจของเรา เราต้องไม่มีการส่งเสริมหรือดูเหมือนว่าจะมีการส่งเสริมความเห็นอิสระ การแลกเปลี่ยนของขวัญและบริการมันเทจทางธุรกิจ ไม่ว่าจะเป็นกับพันธมิตรทางธุรกิจหรือเจ้าหน้าที่รัฐ ต้องปฏิบัติตามนโยบายของเราเกี่ยวกับของขวัญ บริการมันเทจและการป้องกันการสินสอดและกฎหมายท้องถิ่นที่เกี่ยวข้องตลอดเวลา

พนักงานของ Solvay ไม่สามารถขอของขวัญและบริการ

มันเทจทางธุรกิจจากพันธมิตรธุรกิจ และพันธมิตรธุรกิจไม่ควรรู้สึกบังเอิญที่จะต้องให้ของขวัญหรือบริการมันเทจให้กับพนักงาน Solvay สดดี เงินสดและเทียบเท่ากับเงินสด เช่น บัตรช้อปปิ้งและบัตรของขวัญ ไม่สามารถให้หรือยอมรับได้ การยกเว้นใด ๆ ต้องได้รับอนุมัติล่วงหน้าและได้รับการอนุมัติจากฝ่ายความเป็นธรรมและความเป็นธรรมของเรา

ในกรณีที่ของขวัญและบริการมันเทจทางธุรกิจเกินขีดจำกัดมูลค่าที่ยอมรับได้ตามนโยบายของเราเกี่ยวกับของขวัญ บริการมันเทจและการป้องกันการสินสอด จำเป็นต้องได้รับอนุมัติล่วงหน้าจากผู้จัดการของคุณผ่านระบบติดตามของขวัญและบริการมันเทจ (“GETS”)

เมื่อต้องจัดการกับเจ้าหน้าที่รัฐ Solvay พนักงานจะต้องระมัดระวัง

## Q&A

เราต้องการการอนุมัติจากภาครัฐเพื่อทำโครงการในประเทศที่ Solvay ยังไม่มีสถานที่ในปัจจุบัน และภาครัฐได้แนะนำให้เราใช้บริษัทที่ปรึกษาบางรายเพื่อช่วยเราในกระบวนการนี้ เมื่อฉันทามติบริษัทเกี่ยวกับราคาของงานที่ปรึกษาอันประหลาดใจกับราคาที่สูงของมันเมื่อเปรียบเทียบกับบริษัทที่ปรึกษาอื่นในประเทศ ฉันทคิดว่าฉันทควรจะเชื่อมมือกับบริษัทนี้ ถึงแม้ราคาจะสูง โดยคิดว่ามันมีความเชื่อมั่นกับภาครัฐมากกว่าที่ปรึกษาอื่น ๆ มีหรือไม่มีเหตุผลที่จะเป็นกังวล?

*การถูกขอให้ใช้ที่ปรึกษาที่เป็นที่ชื่นชอบของรัฐบาลในประเทศที่กลุ่มยังไม่มีสถานที่อาจจะเพียงซึ่งไม่มีผิดหรืออาจเป็นการปกปิดสำหรับการขาดเซย์ที่ซ่อนอยู่ ก่อนที่จะติดต่อที่ปรึกษาที่ได้รับคำแนะนำ หากความเชื่อมั่นในว่าบริษัทจะทำอะไรให้ Solvay และเปรียบเทียบบริการกับบริษัทที่เป็นไปได้อื่น ๆ อาจจะมีกรณีที่บริษัทจะนำเสนอบริการน้อยลงหรือไม่ให้บริการเพิ่มเติมเลย และการเพิ่มราคาจะมีไว้ให้ใช้ให้เจ้าหน้าที่รัฐบาลที่แนะนำเป็นเงินตอบแทน การชำระเงินประเภทนี้จะเป็นการละเมิดกฎหมายด้านการทุจริตในหลาย ๆ ส่วนของโลกที่ Solvay ดำเนินธุรกิจ หากคุณต้องการความชัดเจนเพิ่มเติม คุณควรปรึกษากับเจ้าหน้าที่การปฏิบัติตามกฎระเบียบในภูมิภาคของคุณ*



ในช่วงวันหยุด ชัพพลายเออร์ที่ฉันทติดต่อสื่อสารอยู่เป็นประจำได้ส่งของขวัญที่ดีมาให้ฉันท ซึ่งฉันทอยากเก็บไว้จริง ๆ ถ้าฉันทเก็บของขวัญไว้ ฉันทกำลังจะเปิดรหัสจรรยาบรรณธุรกิจหรือไม่?

*โปรดอ้างอิงนโยบายของ Solvay เกี่ยวกับของขวัญและบริการมันเทจเพื่อเข้าใจมูลค่าของของขวัญและบริการที่ยอมรับระหว่างพนักงานของ Solvay และบุคคลที่สาม. คุณควรใช้ระบบติดตามของขวัญและบริการมันเทจ (“GETS”) เพื่อบันทึกมูลค่าของของขวัญและขออนุมัติจากผู้จัดการของคุณ หากมูลค่าเกินจากที่กำหนดในนโยบายสำหรับภูมิภาคของคุณ*



## การแข่งขันที่เป็นธรรม

Solvay คำนึงถึงการแข่งขันที่เป็นธรรมและเปิดเผย และต้องการประสบความสำเร็จอย่างสุจริตและมีความซื่อสัตย์สูงสุด เรียกได้ว่า กลุ่มไม่ได้เข้าร่วมกับการจัดการธุรกิจที่บิดเบือน ลดหรือขวางกั้นการแข่งขัน หรือที่ให้ประโยชน์ในการแข่งขันที่ไม่เหมาะสม

## บัญชีและบัญชีการเงิน

Solvay ให้ข้อมูลที่ถูกต้องต่อผู้ถือหุ้นเกี่ยวกับการกระทำกิจกรรม หรือการตัดสินใจที่อาจมีผลกระทบมากต่อการตัดสินใจในการลงทุนของพวกเขา บัญชีและบัญชีของ Solvay ต้องสะท้อนข้อมูลการเงินจริงตามมาตรฐานการรายงานทางการเงินระหว่างประเทศ พนักงานต้องรักษาให้มั่นใจว่าบันทึกข้อมูลถูกต้องและถูกจัดเก็บอย่างเหมาะสมตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับที่เกี่ยวข้อง

## การค้าระหว่างประเทศ

Solvay ให้เกียรติและสนับสนุนกฎหมายและระเบียบที่บังคับใช้ในการส่งออกและนำเข้าผลิตภัณฑ์ เทคโนโลยี บริการ และข้อมูลทั่วโลก โดยเฉพาะกลุ่มให้เกียรติกฎหมายที่บังคับในการทำธุรกิจในประเทศที่ติด Embargo หรือกับบุคคลหรือองค์กรที่ติด Embargo ในการดำเนินธุรกิจ เราต้องปฏิบัติตามนโยบายความเป็นธรรมของกลุ่มการส่งออก

## Supply Chain

Solvay เคารพพันธมิตทางธุรกิจของตนและปฏิบัติตามสัญญาที่ผูกพันกันอย่างมีน้ำใจ กลุ่มคาดหวังให้ผู้ขาย ซัพพลายเออร์ และลูกค้าปฏิบัติตามกฎหมายและระเบียบของทุกกิจกรรม ทั้งในสถานที่ทำงานของตนเองและของกลุ่ม และเชิญชวนให้ปฏิบัติตามวิธีการของรหัสจริยธรรมธุรกิจนี้ในการดำเนินงานของพวกเขา

โซลเวย์ ใช้กระบวนการที่มีระเบียบ ยุติธรรมและเรียบง่ายทั่วโลกในการเลือกและประเมินซัพพลายเออร์

## การซื้อขายข้อมูล Insider

พนักงานที่มีการเข้าถึงข้อมูลภายในต้องไม่ซื้อหรือขายหลักทรัพย์ใดๆ ขึ้นอยู่กับข้อมูลดังกล่าวหรือสื่อสารไปยังบุคคลอื่น ๆ  
นี่เกี่ยวกับหลักทรัพย์ของ Solvay, ของบริษัทในกลุ่ม Solvay และของบุคคลที่สาม ข้อมูลภายในโดยเฉพาะหมายถึงข้อมูลที่ยังไม่เผยแพร่และหากมีการเผยแพร่จะมีผลกระทบอย่างมีนัยสำคัญต่อราคาซื้อขายของหลักทรัพย์ Solvay ตราใดที่มีการละเมิดเป็นข้อจำกัดนี้ Solvay ชัดชัดอย่างหนักต่อการซื้อขายข้อมูล Insider และพนักงานทุกคนต้องปฏิบัติตามกฎหมายที่เกี่ยวข้องและนโยบายกลุ่มเกี่ยวกับการซื้อขายข้อมูล Insider



# จรรยาบรรณและ ความซื่อสัตย์ในการ เป็นพลเมืององค์กร

# 5

## สิทธิมนุษยชน

Solvay มุ่งมั่นที่จะเคารพและสนับสนุนสิทธิมนุษยชนเกี่ยวกับพนักงานของเรา ชุมชนที่เราดำเนินธุรกิจและคู่ค้าทางธุรกิจตามมาตรฐานที่รับรองระดับนานาชาติ เช่น ปฏิญญาสากลของสหประชาชาติเกี่ยวกับสิทธิมนุษยชนและหลักการแนวทางของสหประชาชาติเกี่ยวกับธุรกิจและสิทธิมนุษยชน เราไม่จ้างคนโดยเป็นประการที่ของพวกเขหรือเสียสิทธิที่ได้รับ ความคุ้มครอง



เราต้องการยืนยันโดยเฉพาะว่าเราปฏิเสธการหาผลประโยชน์จากเด็กในทุกประเทศ เราปฏิบัติตามกฎหมายขั้นต่ำว่าด้วยอายุขั้นต่ำที่ระบุในสนธิสัญญาขององค์การแรงงานระหว่างประเทศและกฎหมายของประเทศที่เราดำเนินธุรกิจ



เรารับรองว่าเวลาทำงานและการตอบแทนเป็นไปตามกฎหมายและเป็นยุติธรรม เราเคารพสิทธิการเสนอความเห็นและสมาคมของบุคคล

Solvay ให้ความสำคัญกับการบ่งชี้ให้เห็นถึงรูปแบบการละเมิดสิทธิมนุษยชนในขอบเขตความสามารถของเรา เราคาดหวังว่าพนักงานทุกคนจะเข้าใจปัญหาที่เกี่ยวข้องกับสิทธิมนุษยชนที่อาจเกิดขึ้นในสถานที่ทำงานของเรา และควรรีบป้องกันการละเมิดสิทธิเหล่านี้



เราคาดหวังจากคู่ค้าทางธุรกิจของเราจะปรับใช้หลักการเทียบเท่ากันและสนับสนุนการปฏิบัติตามหลักการเหล่านี้ อย่างเต็มที่เมื่อจำเป็น



## ความยั่งยืน

ความรับผิดชอบต่อเป็นส่วนพื้นฐานของอัตลักษณ์ของ Solvay มาจกนแสดงออกมาในตัวเลือกและการดำเนินการหลักของเรา ในความพยายามที่จะนำทางกลุ่มของเรา - และสังคมโดยรวม - ไปสู่วันพรุ่งนี้ที่ยั่งยืนมากขึ้น Solvay ได้สร้าง Solvay Way ซึ่งเป็นโปรแกรมที่เปลี่ยนความทะเยอทะยานของเราให้เป็นการกระทำที่วัดผลได้อย่างเป็นรูปธรรม และเรายังพัฒนาเครื่องมือการจัดการพอร์ตโฟลิโอที่ยั่งยืนเพื่อเชื่อมโยงกลยุทธ์เข้าด้วยกัน และความยั่งยืน

Solvay มุ่งมั่นที่จะปกป้องผู้คนและสิ่งแวดล้อมโดยการปรับปรุงประสิทธิภาพด้านสิ่งแวดล้อม สุขภาพ และความปลอดภัยอย่างต่อเนื่อง ความปลอดภัยของสิ่งอำนวยความสะดวก กระจก กระบวนการ และเทคโนโลยี และความปลอดภัยและการดูแลผลิตภัณฑ์เคมีผ่านห่วงโซ่อุปทาน ซึ่งสอดคล้องกับการลงนามของ Solvay ในกฎบัตรการดูแลด้วยความรับผิดชอบต่อระดับโลกของสมาคมเคมีนานาชาติ เรายังคงมุ่งมั่นไปที่เป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืนขององค์การสหประชาชาติ ซึ่งเราสามารถส่งผลกระทบต่อที่สำคัญได้ ไม่ว่าจะเป็นเชิงบวกหรือเชิงลบ เราเป็นผู้ลงนามใน UN Global Compact และสนับสนุนหลักการ 10 ประการที่เกี่ยวข้องกับสิทธิมนุษยชน แรงงาน สิ่งแวดล้อม และการต่อต้านการทุจริต นอกจากนี้ เรายังเป็นผู้ลงนามในข้อตกลงกรอบการทำงานระดับโลกกับ IndustriALL Global Union เรายังจะส่งเสริมการสนทนาที่เปิดกว้าง ทำกาย และสร้างสรรคกับพนักงานและตัวแทนของพวกเขา

## Q&A

ในระหว่างการประเมิน CSR ที่ดำเนินการในกรอบของกระบวนการประเมินกับซัพพลายเออร์ที่เป็นไปได้ ฉันรับรู้ว่าหนึ่งในซัพพลายเออร์ไม่ได้ได้คะแนนสูงมากในการปฏิบัติตามเงื่อนไขแรงงานท้องถิ่น ฉันสามารถจ้างซัพพลายเออร์นี้ได้หรือไม่ โดยทราบว่าราคาที่เสนอมีราคาถูกกว่าคู่แข่งของมันเป็นมาก?

*Solvay มุ่งมั่นที่จะเป็นผู้นำในความรับผิดชอบต่อธุรกิจต่อกิจการของตนเองและของผู้ผลิตที่เกี่ยวข้อง ในขณะที่เราประเมินซัพพลายเออร์ที่เป็นไปได้ ราคาเป็นเพียงหนึ่งปัจจัยเท่านั้น และไม่สำคัญเท่ากับการมุ่งมั่นของซัพพลายเออร์ที่มีต่อ CSR ถ้าซัพพลายเออร์มีคะแนนการปฏิบัติต่ำในการปฏิบัติตามกฎระเบียบการจ้างงาน อาจเกิดค่าใช้จ่ายที่ไม่คาดคิดเกิดขึ้นจากอุบัติเหตุ ความไม่สงบ และปัญหาอื่น ๆ ที่เกิดขึ้นโดยตรงมาจากวิธีการจัดการพนักงานของบริษัท ซึ่งอาจส่งผลกระทบต่อราคาในอนาคต คุณควรพิจารณาใหม่เกี่ยวกับซัพพลายเออร์นี้และค้นหาซัพพลายเออร์ที่ราคาที่สูงขึ้นเล็กน้อย แต่มีการมุ่งมั่นที่ชัดเจนต่อความรับผิดชอบต่อธุรกิจ (Corporate Social Responsibility)*



## การมีส่วนร่วมทางการเมือง

กลุ่มไม่มีส่วนร่วมในกิจกรรมทางการเมืองของพรรคและไม่บริจาคเงินให้กับพรรคการเมืองหรือผู้สมัคร อย่างไรก็ตาม กลุ่มบริษัทจะมีส่วนร่วมในการอภิปรายเชิงสร้างสรรค์กับหน่วยงานสาธารณะในประเด็นที่เป็นประโยชน์โดยชอบด้วยกฎหมายต่อ Solvay เฉพาะพนักงานที่ได้รับอนุญาตโดยเฉพาะเท่านั้นที่จะดำเนินกิจกรรมเหล่านี้ ทั้งนี้กลุ่มบริษัทอาจสนับสนุนองค์กรพัฒนาเอกชน Solvay เคารพเสรีภาพของพนักงานในการตัดสินใจทางการเมืองของตนเอง การมีส่วนร่วมส่วนบุคคลหรือการมีส่วนร่วมใดๆ ของพนักงานในกระบวนการทางการเมืองจะต้องเป็นรายบุคคล ในเวลาของพนักงานเอง และด้วยค่าใช้จ่ายส่วนตัวของพนักงาน

## กิจกรรมการกุศลและการทำบุญของค้กร

Solvay มุ่งมั่นที่จะสร้างคุณประโยชน์เชิงบวกให้กับชุมชนที่บริษัทดำเนินธุรกิจอยู่ และสนับสนุนให้พนักงานทำเช่นเดียวกัน การกุศลขององค์กรของ Solvay มุ่งเป้าไปที่ความพยายามด้านการศึกษา วิทยาศาสตร์ และมนุษยธรรมทั่วโลกเป็นหลัก พนักงานที่ประสงค์จะบริจาคในนามของ Solvay ไม่ว่าจะโดยการบริจาคทางการเงินหรือกิจกรรมอาสาสมัคร จะต้องได้รับการอนุมัติล่วงหน้าจากตัวแทนฝ่ายบริหารที่เหมาะสม



# การบังคับใช้

การละเมิดหลักจรรยาบรรณทางธุรกิจนี้หรือนโยบายและขั้นตอนที่เกี่ยวข้องจะไม่ได้รับการยอมรับ Solvay สนับสนุนให้ทุกคนพูดออกมาเมื่อมีการสังเกตพฤติกรรมที่ไม่สอดคล้องกับหลักจรรยาบรรณ ผู้จัดการและผู้นำได้รับการคาดหวังให้จัดการรายงานดังกล่าวและส่งต่อไปยังสมาชิกฝ่ายบริหารที่เหมาะสมและ/หรือแผนกจริยธรรมและการปฏิบัติตามกฎระเบียบ การละเมิดอาจนำไปสู่การลงโทษทางวินัยที่สอดคล้องกับกฎหมายและข้อบังคับที่เกี่ยวข้อง สูงสุดถึงและรวมถึงการเลิกจ้างด้วย ในบางกรณี Solvay อาจรายงานการละเมิดต่อหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

# 6

## Q&A

ประเภทของสถานการณ์ที่สามารถรายงานได้ที่ Solvay Ethics Helpline และประเภทของหลักฐานที่ควรเสนอคืออะไร?

*Solvay Ethics Helpline ควรใช้เพื่อรายงานปัญหาเกี่ยวกับความผิดปกติ เช่น การทุจริต การกบฏ การเลือกปฏิบัติ การกีดกัน การกระทำความผิด และการไม่ปฏิบัติตามรหัสจรรยาบรรณทางธุรกิจ นโยบายภายใน และกฎระเบียบ แม้เราจะแนะนำให้คุณรายงานคำถามและความกังวลของคุณไปยังผู้จัดการหรือพื้นที่ที่เกี่ยวข้อง (เช่น ทรัพยากรบุคคล กฎหมาย การตรวจสอบ และอื่น ๆ) หากคุณไม่รู้สึกสบายใจในวิธีนี้หรือหากคุณต้องการให้ความคิดเห็นของคุณอยู่ในสภาพที่ไม่ต้องระบุชื่อ ให้ใช้ Solvay Ethics Helpline ปัญหาที่เกี่ยวข้องอย่างเข้มข้นกับเงินเดือน ชั่วโมงพิเศษ การโปรโมชัน และ/หรือสวัสดิการควรรายงานให้กับทรัพยากรบุคคล*

*เมื่อรายงานเรื่องร้องเรียน โปรดระบุรายละเอียดมากที่สุดเท่าที่เป็นไปได้ (เช่น อะไร เมื่อไหร่ วิธีการ จำนวนเท่าไร ที่ไหน และทำไป) รวมถึงหลักฐานทางกฎหมายและชื่อของพยาน รายงานที่ไม่ชัดเจนอาจทำให้การสืบสวนเป็นไปได้ยากหรือไม่เป็นไปได้*

*คุณไม่ควรใช้ช่องทาง Helpline เพื่อรายงานกรณีที่มีความเสี่ยงต่อชีวิตหรือทรัพย์สิน ในทันที รายงานที่ส่งผ่านบริการนี้อาจไม่ได้รับการตอบสนองทันที หากคุณต้องการความช่วยเหลือฉุกเฉิน กรุณาติดต่อหน่วยงานท้องถิ่นของคุณ*

*สำคัญ: ผู้รายงานรับผิดชอบในความถูกต้องของข้อมูลที่รายงานและอาจได้รับโทษที่เหมาะสมหากเขา/เธอใช้ช่องทางอย่างไม่ถูกต้อง*



# SOLVAY

**Solvay SA**  
Rue de Ransbeek, 310  
1120 Brussels  
Belgium

+32 2 264 2111

[www.solvay.com](http://www.solvay.com)